



Brüsszel, 2018. március 20.
(OR. en)

7342/18

Intézményközi referenciaszám:
2018/0016 (NLE)

SCH-EVAL 72
SIRIS 25
COMIX 141

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Dátum:	2018. március 20.
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	6873/18 R-UE
Tárgy:	A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Svédország általi alkalmazásának 2017. évi értékelése során a Schengeni Információs Rendszer terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a schengeni vívmányok Svédország általi alkalmazásának 2017. évi értékelése során a Schengeni Információs Rendszer terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról szóló tanácsi végrehajtási határozatot, amelyet a Tanács a 2018. március 20-i ülésén elfogadott.

A 2013. október 7-i 1053/2013/EU tanácsi rendelet 15. cikkének (3) bekezdésével összhangban ezt az ajánlást továbbítjuk az Európai Parlamentnek és a nemzeti parlamenteknek.

A Tanács végrehajtási határozata

a schengeni vívmányok Svédország általi alkalmazásának 2017. évi értékelése során a Schengeni Információs Rendszer terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó

AJÁNLÁSRÓL

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról és a végrehajtó bizottságnak a Schengent Értékelő és Végrehajtását Felügyelő Állandó Bizottság létrehozásáról szóló 1998. szeptember 16-i határozatának hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. október 7-i 1053/2013/EU tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 15. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az ajánlást megállapító határozat célja, hogy Svédország számára korrekciós intézkedéseket javasoljon a schengeni vívmányok alkalmazásának 2017. évi értékelése során a Schengeni Információs Rendszer területén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére. Az értékelést követően a Bizottság a C(2018)106 végrehajtási határozattal elfogadta a megállapításokat és értékeléseket tartalmazó jelentést, amely felsorolta az értékelés során feltárt bevált gyakorlatokat és hiányosságokat.

¹ HL L 295., 2013.11.6., 27. o.

- (2) Bevált gyakorlatnak tekintendők a következők: a SIS gyors válaszadási ideje a látogatás alatt és a lehetséges találatok annak alapján történő rangsorolása, hogy milyen százalékban egyeztek meg a lekérdezett adatokkal; a rendszerbe való egyszeri bejelentkezési módszerrel történő hozzáférés-kezelés; a SIS figyelmeztető jelzések könnyű és felhasználóbarát megjelenítése mobileszközökön; valamint a találatok jelentésére alkalmazott nagyon felhasználóbarát belső formanyomtatvány.
- (3) Tekintettel a schengeni vívmányoknak való megfelelés fontosságára – különösen arra, hogy valamennyi SIS figyelmeztetőjelzés-kategóriát és funkciót használni kell, a SIS lekérdezéseket integrálni kell a rendőrségi ellenőrzőalkalmazásba, megfelelő képzést kell nyújtani a végfelhasználók részére, valamint fejleszteni kell a rendszer elérhetőségének nyomon követésére és a végfelhasználó-prioritás teljesítményére irányuló képességet –, elsőbbséget kell adni az 1–6., a 9–13. és a 21–27. ajánlás végrehajtásának.
- (4) Ezt az ajánlást megállapító határozatot továbbítani kell az Európai Parlamentnek és a tagállamok parlamentjeinek. Az 1053/2013/EU rendelet 16. cikkének (1) bekezdése értelmében az értékelt tagállam az ajánlások elfogadását követő három hónapon belül cselekvési tervet készít az értékelő jelentésben feltárt hiányosságok kiküszöbölésére, és azt benyújtja a Bizottságnak és a Tanácsnak,

AJÁNLJA, HOGY:

Svédország

1. szüntesse meg a nemzeti másolatban és a központi SIS-ben található adatok közötti, a kapcsolatok és a figyelmeztető jelzések tekintetében mutatkozó eltéréseket, hogy a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról szóló, 2007. június 12-i 2007/533/IB tanácsi határozat² 9. és 15. cikkének, valamint a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról szóló, 2006. december 20-i 1987/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek³ megfelelően teljesítse a teljes körű harmonizációra és az eredmények egyenértékűségére vonatkozó követelményt;

² HL L 205., 2007.8.7., 69. o.

³ HL L 381., 2006.12.28., 9. o.

2. biztosítsa, hogy a végfelhasználók a rendőrségi ellenőrzések során szisztematikusan betekintsenek a SIS-be, azáltal, hogy a SIS-t és a nemzeti lekérdezéseket integrálja;
3. alkalmazza a kapcsolati funkciót a 2007/533/IB tanácsi határozat 52. cikkével és az 1987/2006/EK rendelet 37. cikkével összhangban, hogy operatív szükséglet esetén a végfelhasználók kapcsolatokat tudjanak kialakítani a figyelmeztető jelzések között;
4. biztosítsa, hogy a 2007/533/IB tanácsi határozat 34. cikkével összhangban az illetékes igazságügyi hatóságok a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködésre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket hozzanak létre;
5. biztosítsa, hogy minden rendelkezésre álló információt szisztematikusan feltöltsenek a személyekre vonatkozó valamennyi releváns figyelmeztető jelzéshez;
6. biztosítsa, hogy a mobileszközök megjelenítsék azt, hogy valamely figyelmeztető jelzést a 2007/533/IB tanácsi határozat 36. cikkének (2) vagy (3) bekezdése értelmében adtak-e ki, valamint tartalmazzák a személyazonossággal való visszaélés áldozatához vezető kapcsolatokat és annak fényképét is;
7. javítsa a rögzített terminálokon a személyazonossággal való visszaélés leírásával és magyarázatával kapcsolatos tájékoztatás megjelenítését annak egyértelmű feltüntetése érdekében, hogy a figyelmeztető jelzés személyazonossággal való visszaéléshez kapcsolódik, és megkülönböztesse az áldozatot az elkövetőtől;
8. emelje ki a SIS-alkalmazásokban azt a jelölést, ha a rejtett vagy célzott ellenőrzésre vonatkozó figyelmeztető jelzést azonnali jelentéstételre adták ki;
9. biztosítsa, hogy valamennyi végfelhasználó az alapképzése során és karrierje alatt később is időről időre megfelelő SIS-képzésben részesüljön, ideértve annak hatályát, használatát, funkcióját, a személyazonosságok különböző típusait, a meghozandó intézkedéseket és a SIS alkalmazás használatát;
10. biztosítsa az online képzési anyag naprakésszé tételét a SIS legújabb fejlesztéseit követően;

11. erősítse a regionális egységekben alkalmazott nyomozók ismereteit arról, hogy a SIS-ben lehetőség van rejtett és célzott ellenőrzésekre vonatkozó figyelmeztető jelzések létrehozására;
12. biztosítsa, hogy valamennyi végfelhasználó ismerje a találatra vonatkozó eljárást és a 2007/533/IB tanácsi határozat 36. cikkének (2) vagy (3) bekezdése értelmében azonnali jelentéstételre kiadott figyelmeztető jelzések esetén meghozandó intézkedést;
13. vonja be a SIRENE-személyzetet a végfelhasználók képzésébe és a képzés tartalmának kidolgozásába;
14. hozzon létre nyomon követési mechanizmust az egyedüli kapcsolattartó ponton belül annak biztosítására, hogy amikor a hatáskörrel rendelkező hatóságok személyekre vonatkozó nemzeti figyelmeztető jelzést hoznak létre, illetve SIS figyelmeztető jelzés létrehozását kérelmezik, a SIS-ben is hozzák létre a kapcsolódó figyelmeztető jelzést.
15. tegye hatékonyabbá a beutazás megtagadására vonatkozó figyelmeztető jelzés létrehozásának eljárását annak biztosítása révén, hogy ugyanazon műveleten belül egyidejűleg nemzeti és SIS figyelmeztető jelzést is létrehozzanak;
16. fogadjon el jogszabályt abból a célból, hogy a beutazás megtagadására vonatkozó figyelmeztető jelzést hozhassanak létre olyan harmadik országbeli állampolgárok tekintetében, akik nem tartózkodnak az ország területén;
17. oldja meg technikailag, hogy a tűzfegyverekre vonatkozó figyelmeztető jelzések automatikusan létrejöjjenek a kapcsolódó nemzeti figyelmeztető jelzés létrehozásakor;
18. vezesse be a sürgősség feltüntetését a bejövő SIRENE-formanyomtatványokon az egyedüli kapcsolattartó pont által használt ügykezelési rendszerben;
19. bővítse az egyedüli kapcsolattartó pont kezelőinek ismereteit a SIS-ben található különböző típusú személyazonosságokra vonatkozóan;
20. lektorálja és javítsa a SIS kódtáblázatok svéd nyelvű fordítását a figyelmeztető jelzések, illetve a meghozandó intézkedések tekintetében, és vonja be a SIRENE-irodát a fordításba;
21. alakítson ki a SIS használatának pontos nyomon követését biztosító rendszert azáltal, hogy végfelhasználók szerinti bontásban statisztikai jelentéseket készítenek a lekérdezésekről és találatokról;

22. szolgáltasson pontos statisztikákat a Schengeni Egyezmény 25. cikke szerinti konzultációs eljárás alkalmazásáról;
23. hozzon létre nyomon követési rendszert az N.SIS és a végfelhasználói alkalmazások elérhetőségét illetően, és e tekintetben gyűjtsön megbízható statisztikákat;
24. fokozza a határalkalmazás rendelkezésre állását a repülőtereken és a kikötőkben, és alakítsa ki a biztonsági eseményekre vonatkozó belső jelentéstételt, amely lehetővé teszi a végfelhasználói alkalmazások elérhetőségének mérését;
25. az N.SIS elérhetőségének fokozása és az üzletmenet-folytonosság biztosítása érdekében telepítsen második kapcsolódást az sTesta hálózathoz (TAP);
26. dolgozzon ki megbízható és részletes üzletmenet-folytonossági tervet, és tesztelje rendszeresen az üzletmenet-folytonossági megoldást és a kapcsolódó eljárásokat,
27. a SIS második generációjának követelményeivel összhangban tegye naprakésszé a 2011. évi biztonsági tervet;
28. határozza meg a vámhatóságok eljárásait és feladatkörét a SIS használatával kapcsolatban.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*
